

SMLOUVA O SOCIÁLNÍM ZABEZPEČENÍ MEZI ČESKOU REPUBLIKOU A TUNISKOU REPUBLIKOU
CONVENTION ENTRE LA REPUBLIQUE TCHEQUE ET LA REPUBLIQUE TUNISIENNE SUR LA SECURITE SOCIALE

POTVRZENÍ NÁROKU NA VĚCNÉ DÁVKY V MÍSTĚ VÝKONU VÝDELEČNĚ CINNOSTI
ATTESTATION DE DROIT AUX PRESTATIONS EN NATURE SUR LE TERRITOIRE DE L'ÉTAT D'ACTIVITE

Článek 12, odstavec 2 a článek 24 Smlouvy
Článek 7, odst. 1 Správního ujednání
Article, 12 paragraphe (2), et 24 de la Convention
Article 7 paragraphe (1) et 14 de l'Arrangement administratif

Příslušná instituce vyplní část A formuláře a předá nebo zašle dvě kopie vyslané osobě nebo instituci v místě vyslání, pokud si formulář vyžádala. Instituce v místě vyslání vyplní část B a zašle jednu kopii instituci uvedené v oddíle č.5.

L'institution compétente remplit la partie A du formulaire et remet deux exemplaires de celui-ci à la personne détachée, ou à l'institution du lieu de détachement si le formulaire a été demandé par celle-ci. L'institution du lieu de détachement remplit la partie B et transmet un exemplaire à l'institution désignée au cadre 5.

A. Oznámení o nároku / Notification du droit

1	Instituce v místě vyslání / Institution du lieu de détachement
1.1	Název / Dénomination.....
1.2	Adresa / Adresse.....
1.3	S odkazem na: váš formulář TN/CZ 107 ze dne / Référence: votre formulaire TN/CZ 107 du

2	Osoba, které se záležitost týká / Personne concernée
2.1	Příjmení / Noms
2.2	Jméno / Prénoms
2.3	Datum narození / Date de naissance
2.4	Adresa / Adresse.....
2.5	Identifikační číslo / N° d'identification: v Tuniské republice / en République tunisienne
	v České republice / en République tchèque

3	Vyplní příslušná instituce / A remplir par l'institution compétente
3.1	Osoba uvedená v oddíle č.2 je vyslaná osoba / La personne désignée au cadre 2 est détachée <input type="checkbox"/> ve smyslu čl. 9 odst. 1 Smlouvy / au sens de l'article 9, par. 1 de la Convention <input type="checkbox"/> ve smyslu čl. 9 odst. 2 Smlouvy / au sens de l'article 9, par. 2 de la Convention ode dne / depuis le.....do / au.....

4 Vyplní příslušná instituce / A remplir par l'institution compétente

Osoba uvedená v oddíle č.2 má nárok na věcné dávky v plném rozsahu podle předpisů státu vyslání
 La personne désignée au cadre 2 a droit aux prestations pleins en nature selon les règlements du pays
 de détachement
 počínaje dnem / à partir dudo/au.....

5 Příslušná instituce, která vyplnila část A / Institution compétente qui a rempli le partie A

5.1 Název / Dénomination.....

 5.2 Adresa / Adresse.....

 5.3 Razítko / Cachet 5.4 Datum / Date

 5.5 Podpis / Signature

B. Oznámení o registraci nebo neregistraci / Notification de l'inscription ou de la non-inscription

Osoba uvedená v oddíle č. 2 nebyla zaregistrována
 La personne désignée au cadre 2 n'a pas été enregistrée

6.1 neboť již existuje nárok na věcné dávky podle ustanovení právních předpisů naší země.
 parce qu'il existe déjà un droit aux prestations en nature en vertu des dispositions de la législation de notre pays.
 6.2 Jiné důvody / Autres motifs:

Osoba uvedená v oddíle č.2 byla zaregistrována
 La personne désignée au cadre 2 a été enregistrée

7.1 Identifikační číslo ve státě vyslání / N° d'identification dans le pays de détachement
 7.2 Datum registrace od / Date de l'inscription du.....do / au..... včetně / inclus

8 Instituce v místě vyslání, která vyplnila část B
 Institution du lieu de détachement qui a rempli la partie B

8.1 Název / Dénomination.....

 8.2 Adresa / Adresse.....

 8.3 Razítko / Cachet 8.4 Datum / Date

 8.5 Podpis / Signature
